

御存知でしょうか?

新ラジオ番組

ブラジル毎日放送擔當

(FONE 34-3883)

ラジオ・クルソーラ短波(49米)

6.165KC.

(朝) 6.15 細雪(毎日) 乙羽信子

7.15 忘れ得ぬ人々(火木土)

9.05 トランペットは歌う

(毎日)

9.45 べんけい(毎日)

(晝) 11.30 鎮花祭(月水金)

11.30 ビルマの堅琴(火木土)

(夜) 21.00 メイ子の女房百景

(月水金)

21.00 うそから出たまこと

(火木土)

21.30 黒い樹海(日曜日だけ)

★其他・講談・浪曲・現代不

法讀本等

ラジオ・コメツタ(中波) 1.130KC

(夜) 20.00より21.25まで放送

私も燃えている(火・木)

★月曜日だけの放送は休み

話の長波・短波

安東・佐藤商會 提供

A FLÔR DO CREPUSCULO

(BANGUIKU)

Tohofilm - AC. C. NAC. - Proibido 10 Anos



▽ 晩菊 △

★林芙美子不朽の名作「晩菊」「水仙」「白鷺」の映画化である。物語は、若い頃藝者をして、四人の女の晩年の生活を中心、中年女の愛情の交錯と、若い世代の微妙な戀愛を描いた、藝術の香り高き逸品に御期待下さい。

キャスト

倉橋 きん=杉村 春子  
 關 =見明 凡太郎  
 田 部=上原 謙  
 板 谷=加東 大介  
 小池たまえ=細川ちか子  
 同 清=小泉 博  
 鈴木 とみ=望月 優子  
 同 幸子=有馬 稲子  
 中田 のぶ=澤村 貞子  
 監督 成瀬巳喜男

Escritório Contábil e Despachante "YAMADA"

Registro de firmas Comercial e Industrial — Carteira de Identidade — Carta de Motorista e Licenças em Geral

會計部

デスパシヨ部

商事部

開業手續一般・新案特許出願  
 會計事ム一切

鑑識手帳・歸國呼寄  
 運轉・密札

動・不動産賃貸・保險  
 (火災・傷害・生命・労働)

仕事は安心してお任せできる! 迅速・誠意をモットーとする山田會計事ム所へ!

所得稅の申告・ラジオ・レセプトレスの税金・美容院・義齒工のアルバラ

3月のお知らせ

諸種娛樂業・スポーツ團體のアルバラ  
 タクシー及び貨カミニヨンの鑑札稅

ESCRITORIO: PRAÇA DA SÉ, 300 - 1.º AND. - 5/106/7 - FONE 32-8478  
 ESCRITORIO: RUA BARRA FUNDA N.º 216 & 240 - SÃO PAULO

御食事・御宴会には  
 あらゆる設備の完備した

自漫の 上海飯店

中華料理 SHANGHAI を御利用下さい

Rua Conde do Pinhal, 74 São Paulo

☑特許・實用新案・意匠・商標登録  
 Patentes de tôdas as modalidades e marcas  
 ☑工業所有權公認事務所

SUL AMERICA MARCAS E PATENTES S. C.

AGENCIA OFICIAL DA  
 PROPRIEDADE INDUSTRIAL

Rua Senador Feijó, 115 — 7.º Andar  
 Tels. 37-9040 e 33-1216 — S. PAULO

東宝 CINE シネ・ジョイア joia 37-6487

Praça Carlos Gomes, 82

人形の美を生かす・總ガラス製人形箱  
 R. MAESTRO CARDIM, 328 - AP. 14

TOYOTA 120 HP Land-cruiser トラクション 4 Rodas

Indústria Brasileira  
 SOC. COM ARFAGRAL LTDA.  
 Rua 25 de Março, 75 e 81 - Tel. 33-3299 - São Paulo

LOJA NISHITANI

寄棟の百貨店

ロージャ・西谷

R. Itapura de Miranda, 22 - Tel. 37-8985 - S. Paulo

大洋漁業 直賣

Pescados da "TAIYO" diretamente ao consumidor

東洋鮮魚店 PEIXARIA TOYO

R. Cons. Furtado, 183  
 São Paulo



大衆向食堂 (シネ・ジョイア隣)  
 すし すし すきやき  
 CINEMATECA BRASILEIRA

A Seguir 次回堂々封切

BEBÉ DA SAZAE-SAN

(Sazae-san no Akatayan Tanjo)

Tohoscopé — Colorido — Ac. C. Nac. — Programa Livre



サザエさんの 赤ちゃん誕生

キャスト

サザエ=江利チエミ  
 フグ田=小泉 博  
 カツオ=白田 肇  
 ワカメ=猿若久美恵  
 岩雄(画家)=有島 一郎  
 タイ子=白川 由美  
 山中 老人=柳家金語楼  
 いり子=柳川 慶子  
 監督 青柳 信雄

總天然色

東宝

★子供も大人も思わず  
 吹き出すママになった  
 事出の明朗家庭劇!  
 (入場5才以上)

DROGAS E PERFUMARIA  
 FARMACIA Drogafujii (中央メルカード横角)  
 お薬と化粧品は安く・親切で丁寧なフジ薬局  
 やすくてかひやすい薬局  
 富士薬局  
 Aberta diariamente das 5 às 22 horas  
 Rua Cantareira, 149 FONE: 32-7274 São Paulo.  
 Distribuição Interna 18 à 24-3 - 1961 Notícias de Cine Jóia n.º 99



羽瀬商店

一軒で何んでも揃う安い店

セントロー一洗の百貨店

Quando U. precisar oferecer  
uma pequena lembrança original...  
um objeto de adorno exótico...  
um presente requintado...

Antes de tudo VISITE  
NOVIDADES ORIENTAIS  
HASE

R. Conselheiro Furtado 70-80

# ギオンクリーム

## 生活に役立つ広告案内

### 今日の映画

#### Programa de HOJE

Semana: das 14 hs. sess. corridas  
aos dom, feriados a partir de 12 hs.

1) Comp. Nacional

2) TRAILER (豫告)

ENAMORADO da MUSICA  
嵐を呼ぶ楽園

BEBÊ DA ZAZAE-SAN  
サザエさんの赤ちやん誕生

Fidalgos de Meia Cara  
爆笑水戸黄門漫遊記

A FLÔR DO CREPUSCULO  
晚 菊

Quando a Mulher sobe a escada  
女が階段を上る時

Keiko — Takamine Hideko  
Fujisaki — Mori Masayuki  
Junko — Dan Reiko  
Komatsu — Nakadai Tatsuya  
Direção — Naruse Mikio

キヤマト

矢代主子—高峯 秀子  
藤崎信彦—森 雅之  
關根松吉—加東 大介  
郷田勇藏—中村 鴈治郎  
小松謙一—仲代 達矢  
市橋純子—團 令子  
中尾ユリ—淡路 恵子  
美濃部剛—小澤榮太郎  
監督 成瀬巳喜男

Floricultura "ANGELICA"  
シヤカラより新鮮な花を安く提供する  
シネ・シヨイア隣り

松 田 花 店  
Pça. Carlos Gomes, 104 - Tel. 37-4037

AGENCIA MERCADO

## SINGER

Agente Autorizado  
安東・佐藤商會 - RUA ITAPURA DE MIRANDA, 17 - S. PAULO

高級食堂

和洋食、一品料理、宴会、仕出し一切  
シネマ後に召上る楽しいお食事は

## SAKURAI

サクライ食堂

Praça da Liberdade, 90 1.º and.  
São Paulo

あなた達の味覚をささぐ

## 初は奈

割烹

ふく

●午前十一時より営業して居ります  
●毎月第一月曜日は勝手乍ら  
休ませて頂きます

◎夏期間だけのお献立に  
ふく料理はございません  
◎お給仕の美少女大募集

聖市クリセリオ街四三四

FOTO KODAMA

Praça da Sé, 242 — 1.º andar — Tel. 35-0876  
Rua A. 37 e 41 — BROKLYN — SÃO PAULO

おクスリと化粧品は DROGANIPON - DROGACEREJA<sup>®</sup>  
誠實・安價・出張注射・醫師紹介・多年経験豊富薬劑士應待

Aberta Dia e Noite 晝夜無休開業

## ドロガ・セレ・ジャ

PRAÇA DA LIBERDADE, 266 - TELS. 33-3963 e 37-2927 (recado)

MAGNETIZER - UTIL APARELHO  
RESTAURADOR DA SAUDE DE TODOS  
超長波磁力線治療器

## マグネタイザー

疲れ易い方々の  
疲労回復には...

Importadora O-MI Ltda.  
Rua Santa Tereza, 28-11º andar - sala 1108  
Telefones 36-1986 - 34-5921 - SÃO PAULO

## ピアノ

新古品の長期貸又は購買  
一般修理・音律調整等

◆ピアノの事なら気軽にご相談下さい◆

### Alugadora de Pianos "GASSI" Ltda.

RUA SENADOR FEIJÓ, 120  
Telefones, 32-2654, 33-6019 e 34-4338 - SÃO PAULO

## 醤油

### 味噌

マルイチ印

Molho - Japonês - Maruitchi

お味のよい  
煮炊きもの  
鍋ものにお刺身に

70-8990 番

婦人科・内科・小児科・外科

## 笹田 醫院

ドール 笹田 雅 敷  
同 産婆 マ ツ エ

聖市 ビラ・マリアーナ區 ナンプリーバ街152番  
(ドミンゴス・ヂ・モラエス街2777番より入る横通り)

CASA SCARPITTI  
TEL. 36-2698

### ビゴレリ・ミシン特價販賣!

有名ミシン・ビゴレリ購入者に素晴らしいミニアツーラを差上げます(原物ミシンの小型)

- 何を買つても安い店●
- 買いやすい月賦の店●

▲ テレビ・ラジオ・冷蔵庫・ミシン  
▲ 各種自轉車その他家庭用文化器具一切  
日本人の店員が親切に應待して居ります。  
カーザ・スカルピツチ AV. LIBERDADE, 421